

## **Das Programm der Russischen Filmwoche in Berlin**

Russisches Haus der Wissenschaft und Kultur  
Friedrichstraße 176-179, 10117 Berlin

### **1. Dezember 2006**

#### **19:00 Eröffnungsveranstaltung**

„**Fürst Vladimir**“ (Originaltitel: «Knjas Vladimir»), Rus, 2006, 78 Min. OMU  
Regie: Juri Kulakov, Juri Batanin  
Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Tatiana Schachgeldian, Tamara Tarasova, Andrei Dobrunov

### **2. Dezember 2006**

17:30 „**Am Leben**“ (Originaltitel: «Schivoi»), Rus, 2006, 98 Min. OMU  
Regie: Alexander Veledinski. Mit Viktoria Smirnova, Andrei Tchadov, Alexei Tchadov.  
Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Alexander Veledinski und Viktoria Smirnova

20:00 „**Franz + Polina**“, Rus, 2006, 119 Min. OMU  
Regie: Michail Segal. Mit Adrian Topol, Svetlana Ivanova, Andrei Merzlikin.  
Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Adrian Topol, Svetlana Ivanova, Oleg Urushev

### **3. Dezember 2006**

17:30 „**Die Beziehung**“ (Originaltitel: «Svjas»), Rus, 2006, 80 Min. OMU  
Regie: Avdotia Smirnova. Mit Michail Poretchenkov, Anna Michalkova.  
Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Alexei Utchitel, Kira Utchitel, Anna Michalkova

20:00 „**Transit**“ (Originaltitel: «Peregon»), Rus, 2006, 127 Min. OMU  
Regie: Alexander Rogoschkin. Mit Alexei Serebriakov, Daniil Strachov, Anastasia Nemolaeva.  
Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Alexei Serebriakov

### **4. Dezember 2006**

17:30 „**Franz + Polina**“, Rus, 2006, 119 Min. OMU  
Regie: Michail Segal. Mit Adrian Topol, Svetlana Ivanova, Andrei Merzlikin.  
Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Michail Segal, Svetlana Ivanova, Oleg Urushev

20:00 „**Opfer vom Dienst**“ (Originaltitel: «Isobraschaja schertvu»), Rus, 2006, 100 Min. OMU  
Regie: Kirill Serebrennikov. Mit Juri Tchursin, Vitali Chaev, Anna Michalkova, Lia Achedzhakova.  
Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Anna Michalkova

**5. Dezember 2006**

**19:00 Abschlussveranstaltung**

„Bumer-2“ Rus, 2006, 110 Min.

Regie: Petr Buslov. Mit Vladimir Vdovitchenkov, Sergei Tchlijanz, Andrei Merzlikin, Svetlana Ustinova, Alexander Golubev.

Anschließend Treffen mit Filmschaffenden: Petr Buslov, Vladimir Vdovichenkov, Sergei Tchlijanz

**Die Gäste**

Zur Präsentation der Filme wird eine Delegation bestehend aus russischen Filmemachern, Schauspielern, Produzenten, Vertreter des russischen Kulturministeriums und Journalisten erwartet.